

COSSODRE

PRESENTA

ESTUDIO AUDITORIO

S. O. D. R. E.

DIRECTOR

Alexander Szenkar

SOLISTAS

Alexander Szenkar

Miguel A. Pritoch

Alberto Carrasco

Fermina Chain de Carrasco



DOMINGO 20 DE SETIEMBRE DE 1959

A LAS 19 HORAS

Su

**OCTAVO CONCIERTO
SINFONICO ANUAL**



GA NE MAS DEL 6% ANUAL
AHORRE EN EL
BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

Caja de Ahorros Valores

- CASA CENTRAL:
SARANDI, 570.
- AGENCIAS:
8 de Octubre, 3874
Agraciada, 4061.
Avda. Gral. Flores, 2442.
Avda. Gral. Rivera, 3475.

Con una Sucursal en la Capital de cada Departamento

*La Comisión Directiva del COSSODRE
expresa su agradecimiento al maestro
ALEXANDER SZENKAR, a los Solistas, al
SODRE, a las diversas Instituciones y
Comercios, y todos aquellos que de
una u otra manera han contribuido a
la realización de este Concierto.*



Sea cual sea su preferencia bancaria, Vd. debe tener una cuenta reserva en la

CAJA NACIONAL DE AHORRO POSTAL

Unica Institución que le ofrece la inembargabilidad de sus depósitos en efectivo hasta \$ 10.000,00 y la exoneración del Impuesto de Herencia hasta \$ 20.000,00.

CAJA NACIONAL DE AHORRO POSTAL

MISIONES 1435 y 180 Agencias en el país

COMISION DIRECTIVA DEL S.O.D.R.E.

Presidente:

JUAN PIVEL DEVOTO

Vice-Presidente:

SANTIAGO DOSSETTI

Secretario:

CARLOS J. PACHECO

Tesorero:

Dr. ANTONIO CAÑELLAS

Secretario de Relaciones para el Exterior:

Sra. IRENE RAMIREZ DE AGUIRRE ROSELLO



ALEXANDER SZENKAR

Secretaría de Relaciones para el Exterior
 Sr. IRVING RAMÍREZ DE AGUIRRE ROSARIO

ALEXANDER SZENKAR

Nació en Budapest, siendo proveniente de una familia de músicos (su padre fue director de los coros de la Opera Real de la capital húngara), donde colaboró con Gustav, Mahler, respirando, en el seno familiar, el clima musical europeo.

Estudió piano, contrabajo, arpa, composición y dirección de orquesta en la Real Academia de Música de su ciudad natal con maestros de la talla de Kodály y von Herzfeld.

A la edad de 19 años dirigió "Cavalleria Rusticana" en Debreczen, hecho que marcó la iniciación de su carrera brillantísima, primero como director de Opera, y luego, como director de conciertos sinfónicos.

Ha dirigido en las principales ciudades de su patria, en Austria y en Alemania. Cuando el famoso "regisseur" y productor Max Reinhardt presentó en Berlín su histórica versión de "El Murciélago", fue invitado por Erich Wolfgang Korngold —el compositor que transcribió la música de Strauss para esta producción— a que tomara a su cargo la dirección musical, y así lo hizo durante 250 representaciones consecutivas. Los teatros de Stettin, Saarbrücken, Detmold, Gera —Altenburg (Sajonia) donde fue director general del Teatro de la Corte—, Frankfurt, Viena y Budapest conocieron la intensa expresividad de su arte. Su estilo de dirección es vital y profundo, humano y vigoroso, lleno de contrastes que responden a su exquisita y sincera sensibilidad.

En 1926 efectuó el estreno alemán de "La Vida Breve" de Falla, y del "Friedemann Bach" de Paul Graener. Luego dirigió la Orquesta Sinfónica de Radio del Estado de Berlín y fue director titular de "Berliner Konzertverein 1930". En dicha ciudad dirigió varios conciertos y Operas del repertorio tradicional, y especialmente del Wagneriano. En 1932, fue nombrado director general de música de la Opera de Graz, en sustitución de Clemens Krauss habiendo sido, anteriormente, jefe de la Opera Alemana de Mährisch Ostrau (Checoslovaquia). Perteneció al reducido grupo de destacados directores occidentales —Kleiber y Klemperer, entre ellos— que fueron invitados por la URSS para realizar una temporada de conciertos que, en su caso, se prolongó durante tres años.

Luego de su gira por Rusia, llegó a Sud-América, donde dirigió las principales orquestas sinfónicas argentinas: Teatro Colón, Radio Nacional, Sinfónica Nacional, Tucumán, La Plata, Rosario, etc., como también en el SODRE de Montevideo.

Es fundador y director de la Camerata Académica de Buenos Aires, conjunto integrado por destacados solistas argentinos y con el cual actúa, hace dos temporadas, en Radio Nacional.

Como autor, pueden citarse numerosas transcripciones, música de cámara, suites, música para "Mucho ruido por nada", de Shakespeare, ciclos de lieder y su poema sinfónico "Los Andes". Posee la condecoración de "Arte y Ciencia" de Alemania y es Profesor Superior de Composición de la Fundación Thomas J. Williams. Grabó varios discos (R.C.A. Victor), entre ellos "Ruralia Argentina" con la orquesta del Teatro Colón de Buenos Aires, etc.

RCA VICTOR

RADIOS

DISCOS

TELEVISION

Distribuidores "MORIXE Ltda."

Av. Uruguay, 815

Teléfono: 8 06 81



**MIGUEL A.
PRITSCH**

Nació en la ciudad de Melo, en febrero de 1910. A los diez años comenzó sus estudios de violín con la Prof^a Elvira Romeau. En 1927 inició su perfeccionamiento con el maestro ruso Naún Krantz, proveniente de la famosa escuela de Leopold Auer, continuándolo luego con el maestro Oscar Chiolo.

Hizo su presentación en público en 1924, ingresando a la OSSODRE al crearse ésta en 1931.

En el concurso efectuado en 1945 obtuvo el puesto de primer violín del Conjunto de Música de Cámara del SODRE, que ocupó hasta su reingreso a la Orquesta Sinfónica, en calidad de concertino, como resultado del concurso que para llenar ese cargo tuvo lugar el 22 de enero de 1954.

Integra, además, el Cuarteto "Erich Kleiber", como primer violín y desarrolla una intensa actividad musical y docente en nuestro medio, donde ha logrado imponer una firme personalidad, digno de la estirpe de los más distinguidos artistas uruguayos.

Ha actuado junto a eminentes maestros, de renombre mundial, quienes lo han señalado reiteradamente como uno de los grandes concertinos de las orquestas sinfónicas de América, logrando, asimismo, frecuentes éxitos, destacándose este año como solista en el Concierto en La-menor de Dvorak, con la dirección del reputado maestro alemán Tomás Baldner.

PIANOS - MUSICAS - CUERDAS - DISCOS

OTTADO y GARRIDO

Yí 1377/79

Tel. 8 66 72



CONSERVATORIO
FALLERI-BALZO

Director: HUGO BALZO



Av. Uruguay, 1592
(entre Carlos Roxlo y Tacuarembó)

LA BIZANTINA
ENRIQUE GISPERT



*Limpiadora,
tintorería
y depósitos
guarda alfombras*



Avda. Gral. San Martín, 2476
Teléf.: 2 30 47 — Montevideo

Flamingo's

- CONFECCIONES
- DAMAS
- CABALLEROS
- SPORT

Andes, 1437

Teléf.: 8 01 44

Lo mejor
en música



PROGRAMA

I

J. F. HAENDEL

— Concerto Grosso N° 23, Op. 6
N° 12.

SOLISTAS:

ALEXANDER SZENKAR (piano).

MIGUEL A. PRITSCH (violín).

ALBERTO CARRASCO (violín).

FERMINA CH. DE CARRASCO (violoncelo).

W. A. MOZART

— Música de Ballet sobre panto-
mimas de "Les petit riens".

L. v. BEETHOVEN

— Obertura de Leonora, N° 3.

II

P. I. TSCHAIKOVSKY — Sexta (fonía ("Patética")).



*Hay que tener fe en sí mismo;
pero hay que protegerse contra la fatalidad.*

Seguros de Vida.

BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO

Visite:

LA PLATENSE S. A.

PINTURAS
PAPELES PINTADOS
BAZAR — MARCOS
ARTS. DE DIBUJO
JUGUETERIA

AV. 18 DE JULIO
ASQ. AGRACIADA

Confitería

"LA MALLORQUINA"

SOCIEDAD ANONIMA



ANDES, 1425 - 33

Teléfonos: 8 01 60 - 9 25 55

HAENDEL (1685-1759)

CONCERTO GROSSO Nº 23 (Op. 6, Nº 22) (Arreglo de Max Seiffert)

George Friedrich Haendel nació en Halle (Sajonia) el 23 de febrero de 1685 y falleció en Londres el 14 de abril de 1759. Contemporáneo de Bach, nacido el mismo año, apenas unas semanas antes y casi tan célebre como él, es natural que entre la vida y la obra de ambos se establezca con frecuencia el inevitable parangón. Mientras la existencia de Bach fue modesta y oscura, la de Haendel resplandeció fastuosamente. En cuanto a la música, la del genio de Eisenach es en el Oratorio más reconcentrada, profunda y sublime, mientras la de Haendel es más pomposa, teatral, decorativa, pero no menos hermosa e imponente. Haendel viajó por Alemania, Italia e Inglaterra desde muy joven y escribió óperas a la manera italiana, que hacía representar por doquier. Perdió y rehizo varias veces una cuantiosa fortuna y fijado definitivamente en Londres, a partir de 1740 renuncia a la música profana para consagrarse exclusivamente a la composición de oratorios. Vivió sus últimos años ciego, al igual que Bach. Violento y pasional, de una voluntad indomable, la voluntad domina toda su obra y asegura su vigorosa arquitectura. Obra triunfante de fuerza, de salud, de equilibrio, que hacía exclamar a Beethoven: "¡He ahí la verdad!". Lo copioso de su producción no ha ido en desmedro de la calidad de sus obras que son sencillamente asombrosas. Beethoven, Mozart y Haydn lo elogiaron sin reservas.

El *Concerto Grosso en Si-menor* está compuesto en tres movimientos. La introducción al primero, *Largo*, empieza con fuertes acordes de "tutti", interrumpidos por un corto motivo característico para el trozo; después de pocos compases se presenta "el concertino" (violín 1º, violín 2º y violoncelo). En libre cambio entre solistas y "tutti" termina la introducción con una cadencia del 1er. violín, preparando así el *Allegro*. Este movimiento lo inician los solistas con un motivo movido, siempre intercalado y reforzado por el "tutti", con muchos efectos típicos del estilo de Haendel y contrastes entre piano y fuerte que lo enriquecen hasta el final. El movimiento, tocado solamente por el "tutti", es un *Aria* parecida al famoso largo, ejecutando la melodía todos los violines primeros, se desarrolla como un tema con variaciones, sencillo y poderoso a la vez. Antes del último movimiento oímos una introducción de inspiración divina: sobre acordes pianísimos del "tutti" los solistas, en libre cambio del mismo motivo, introducen el final: una fuga a cuatro voces, en forma enérgica y llena de contrastes, terminando así este hermoso concierto.

MOZART —

LES PETITS RIENS

(Las pequeñas naderías)

Pocas cosas se saben en realidad de esta obra mozartiana que se efectúa muy raras veces en su forma de suite orquestal, pese al evidente interés de su partitura, a su innegable belleza y a su aire marcadamente pastoral.

A los veintidós años Wolfgang, con un bagaje enorme de ilusiones y un valioso tesoro de realidades, abandona, tras penosa lucha, la ciudad de Mannheim y se traslada a Francia, a París, con su madre. Llega a la capital francesa el día 23 de marzo de 1778. Allí es favorablemente acogido por un núcleo de personalidades, entre las cuales descuellan hermosas e inteligentes mujeres, como por ejemplo, la duquesa de Borbón, hija del Duque de Orleans y Madame d'Espina, amiga de J. J. Rousseau. En París reanuda, a poco de su llegada, una antigua amistad trabada en Munich: la del bailarín Noverre. En fecha 9 de julio de 1778, Mozart, en una de sus periódicas cartas a su padre, explica lo poco que hoy sabemos de esta partitura tan llena de espontaneidad:

"Y en cuanto al ballet *Les petits riens*, de Noverre, no he dicho nunca otra cosa sino que quizá haga uno nuevo; solamente ha utilizado la mitad del ballet, y yo compuse la música para esta mitad; en él hay seis piezas compuestas por otros autores, piezas que son otras tantas arias francesas altamente miserables y viejas; yo habré escrito para ella la sinfonía y una contradanza, o sea, en conjunto, doce piezas. Este ballet se ha representado ya cuatro veces con el mayor éxito. Pero ahora no quiero en absoluto escribir nada si anticipadamente no sé lo que por ello me han de dar, porque lo hice únicamente como favor a Noverre".

Noverre, que era un hombre muy influyente en el París de entonces, no hizo nada para ayudar al joven Mozart, tímido, apocado, carente de empuje e iniciativa como en los lejanos días, que de la mano de su padre, fue presentado a la corte de Francia, cuyos miembros se asombraron del prodigio que desplegaba aquel niño de ocho o nueve años.

PIANOS: STEINWAY Y SONS

UNICOS DISTRIBUIDORES

PALACIO DE LA MUSICA

18 DE JULIO Y PARAGUAY

Ludwing van Beethoven, nació en Bonn, cerca de Colonia, el 16 de diciembre de 1770 y murió en Viena el 26 de marzo de 1827. Su abuelo, músico originario de Amberes, fue Maestro de Capilla del Arzobispo Príncipe Elector de Colonia, y su padre perteneció, como cantante, a la misma Capilla. Precoz pianista y organista, Beethoven desempeñaba también un puesto de viola en la orquesta del Teatro de Bonn, ayudando al sostenimiento de la familia, que era muy pobre, y cuyo padre no observaba una conducta ejemplar. En 1787 hizo el adolescente un viaje a Viena y conoció a Mozart, quien habría pronunciado en esa ocasión su célebre profecía "el mundo hablará de este muchacho". Vuelto a Bonn, fue presentado a Haydn, de paso por esa ciudad, quien le aconsejó que fuera a la ciudad imperial para completar su educación artística. Siguiendo ese consejo se trasladó a Viena en 1792 para residir allí definitivamente. Perfeccionó sus estudios musicales con Haydn, Albrechtsberger y Salieri y formó su propio gusto meditando sobre las obras de Mozart, Bach, Haendel, sin dejar de lado las creaciones de Palestrina, de Clementi y Cherubini. Brilló primeramente en Viena, como pianista. Desde 1802 sintió los primeros síntomas de la enfermedad que habría de privarlo del sentido del oído.

Su vida fue una sucesión casi continua de tristezas y angustias económicas, y murió infeliz, en la miseria, como había transcurrido, con raros momentos de ilusión y felicidad, su dolorosa existencia.

Cuatro oberturas compuso Beethoven para su ópera "Fidelio". Las tres primeras se titularon, como primitivamente esa misma ópera: *Leonora*. La que lleva el N.º 2 sirvió de introducción sinfónica a la primera representación de "Fidelio" en 1805, la primera no parece haberse utilizado en ninguna oportunidad siendo publicada más tarde. En cuanto a la 4ª, titulada obertura de "Fidelio", fue escrita por Beethoven en 1814 para la reposición de esta ópera que había sometido a transformaciones importantes.

La obertura que lleva el N.º 3 —en el orden cronológico la segunda—, fue compuesta en 1806, y es tal vez la más hermosa.

Se inicia con un *Adagio* rico en modulaciones sorprendentes, siguiendo un *Allegro* en el que algunos trazos de los violines parecen anunciar la fogosa manera de Weber, y que está construido según el tipo clásico sobre dos temas. No obstante este cuadro, parte de la composición está realizada con motivos episódicos tomados de la ópera. Así el toque de trompetas, que interrumpe el desarrollo, indica la llegada del gobernador en el 2º acto y la lenta cantilena que le sigue expresará en la escena, la esperanza de Leonora y de Florestán, cuando Pizarro se siente perdido.

TSCHAIKOVSKY (1840-1893)

SINFONIA Nº 6, EN SI-MENOR,
O P U S 74 ("PATÉTICA").

Peter Ilyich Tschaikevsky, célebre compositor y director de orquesta ruso, nació en Wotkinsk el 7 de mayo de 1840 y murió en San Petersburgo, víctima del cólera, el 6 de noviembre de 1893. Hizo cursos de piano de 1855 a 1858 con R. Kundingen; siendo empleado público, empezó a estudiar teoría musical en 1859 y en 1862 ingresaba en el Nuevo Conservatorio de San Petersburgo donde estudió bajo la dirección de Zarembo (teoría), Rubinstein (composición), Ciardi (flauta) y H. Stichl (órgano). Al terminar sus cursos en 1865 fue premiado su "Himno a la Alegría", texto de Schiller. En 1866 era profesor de armonía en el Conservatorio de Moscú, cargo que desempeñó durante 11 años. Fue amigo de Balakirev y durante algún tiempo experimentó su influencia. Compuso en Moscú su primera ópera "El Voyevoda", cuya partitura destruyó después y su primera Sinfonía que llevaba por título "Sueños Invernales". Su obertura "Romeo y Julieta" valió su primer gran éxito en 1865. En Suiza e Italia dio término a su ópera "Eugene Oneguín" y a su cuarta sinfonía.

Actuó como director de orquesta de 1887 a 1893 en varias ciudades de Europa y nueve días antes de su muerte dirigía su Sinfonía Nº 6 "Patética", en un concierto de la Sociedad Imperial Rusa de Música. Como compositor obtuvo Tschaikevsky en Rusia y en el extranjero, mayores éxitos que ningún otro músico de su nacionalidad. Desde 1888 recibía del Zar una pensión honorífica de 3.000 rublos anuales. En el Teatro María y en el Conservatorio de San Petersburgo se le han erigido monumentos y la casa que habitó en Klin se ha conservado y contiene los archivos del famoso maestro.

La mezcla singular de música alemana y elementos nacionales rusos, dan a las obras de Tschaikevsky un carácter extraño. El oyente encuéntrase con relaciones que señalan hacia Beethoven y los románticos y hacia Liszt, que son interrumpidas súbitamente por manifestaciones rusas de carácter rústico, algunas veces brutal y casi salvaje. Tschaikevsky recibió las incitaciones fundamentales, sin duda alguna, de la escuela romántica a la cual perteneciera Berlioz y Liszt, sin dejar de revelar una vigorosa personalidad. Fue precisamente en Moscú donde se cultivaron más las corrientes musicales del extranjero, mientras San Petersburgo habíase cerrado herméticamente a toda influencia extraña.

Cultivó todas las ramas de su arte. Compuso diez óperas, siendo las de más éxito "Eugene Oneguín" y "Dama de Pique"; también músicas incidentales para dramas, un cuento de primavera, "Blancanieve", grandes ballets, oberturas de concierto, seis suites, seis sinfonías, fantasías orquestales, poemas sinfónicos, marchas y otras obras más pequeñas para orquesta. Su música religiosa, no tan vasta, abunda de bellas páginas, preferidas por los coros rusos. La música de cámara comprende tres cuartetos para cuerdas, el muy conocido trío "A la memoria de un gran artista (Nicolás Rubinstein) y un sexteto. Además, deben mencionarse sus dos conciertos para piano y orquesta, el famoso concierto para violín, obras para violín, violoncelo, piano, canto, algunas cantatas, "lieder" y dúos.

En la opinión de muchos críticos la mejor sinfonía de Tschaikevsky es la *Patética*. Puede considerarse esta obra, en realidad, como un amplio poema en cuatro tiempos, dada la intención expresiva del compositor: la evocación de una vida y un ideal heroicos. El primer tiempo es el más importante, refleja luchas, pasiones; el amoroso sentimiento es un reposo lírico; luego hacia el final aparece cierto carácter religioso. Sigue otro *Allegro con grazia*, evocación de su juventud en original ritmo de "amalgama". El *Scherzo* comienza de modo interesante, pero luego en la marcha habitual, decae en efectismos brillantes más vulgares. El *Adagio* al final —movimiento anómalo en una sinfonía— es una inspirada lamentación fúnebre por el héroe muerto. Tal vez lo más bello de la obra.

La *Patética* fue la sexta sinfonía de Tschaikevsky y la última composición que escribió.

CAFE Y BAR

" C A S T R O "

ANDES y MERCEDES

Dr. EDILIA ARGENTA DE

ACUÑA

Cirujano Dentista

Avda. Gral. RIVERA 2913

casi esq. DIEGO LAMAS

Teléfono 41 58 47

DONACION

H. S. T.

SU CLUB DE

AMIGOS

ACADEMIA Y BAR

" B O S T O N "

Andes 1464

Tel. 8-40-70

BAR

LUNA PARK

PICOS Hnos.

Andes y Mercedes

Teléfono: 8 42 70

PROXIMA ACTUACION
DEL B A L L E T
— DEL SODRE —



DIRECCION:

JUREK SHABELEWSKI

PRECIO DE LAS LOCALIDADES

Palcos Bajos o Balcón, sin entrada	\$ 30,00
Entrada a Palco	" 9,00
Platea, o Tertulia 1ª fila	" 9,00
Tertulia, otras filas	" 6,50
Galería Baja, 1ª fila	" 5,50
Galería Baja, otras filas	" 4,50
Galería Alta, 1ª fila	" 4,50
Galería Alta, otras filas	" 3,50
Galería Alta. Entrada general numerada .	" 2,00

Iniciado el concierto a la hora en punto, no se permitirá la entrada a la sala hasta terminar la primera obra.

Por resolución de la Comisión Directiva de este Instituto, los solistas que actúan con la OSSODRE no podrán interpretar obras fuera de programa.

Advertencia.— Por disposición de la Ordenanza de Prevención y Defensa contra el Fuego, al terminar el espectáculo el público podrá abandonar la sala por cualquier puerta de salida. En caso de "alarma" conserve su serenidad, no corra y tenga presente la salida más próxima al sector que ocupa.

Banco Comercial

Decano de la Banca Nacional - Establecido en 1857

CAPITAL	\$	17.878.475,—
RESERVAS	"	31.901.390,—
	\$	<u>49.779.865,—</u>

Administración y venta de casas y campos. - Cofres de Seguridad. - Se encarga de la compra, venta y custodia de valores. - Recibe depósitos en Caja de Ahorros. - Realiza toda clase de operaciones bancarias.

CASA CENTRAL: Cerrito 400

Dependencias en la Capital

AGUADA - Avda. Gral. Rondeau 1918
ARROYO SECO - Avda. Agraciada 2622
CERRO - Grecia 3549
CONVENCION - Convención 1449
CORDON - Constituyente 1450
DIAGONAL AGRACIADA - Avda. Uruguay 1100
GOES - Avda. Gral. Flores 2433
LAS ACACIAS - Avda. Gral Flores 4688
MERCADO MODELO - Avda. Centenario 3449
MILLAN Y RAFFO - Avda. Millán 4436
MONTE CASEROS - Avda. Gral. Garibaldi 2551
PASO DEL MOLINO - Avda. Agraciada 3851
POCITOS - Gabriel A. Pereira 3298
REDUCTO - Avda. Gral. San Martín 2720
RIVERA - Avda. Gral. Rivera 2666
SIERRA - Sierra 2029
TRES CRUCES - Bv. Artigas 1781
UNION - Avda. 8 de Octubre 3706
21 DE SETIEMBRE - 21 de Setiembre 2715
VILLA DOLORES - Avda. Gral. Rivera 3449

Sucursales en el Interior

CANELONES
DURAZNO
LAS PIEDRAS
MELO
MERCEDES
MINAS
NUEVA PALMIRA
PANDO
PAYSANDU
PUNTA DEL ESTE
SALTO
TACUAREMBO
TREINTA Y TRES
TRINIDAD